



TE-18

TRANSPALETE ELETRICO



MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO

CATÁLOGO PEÇAS DE REPOSIÇÃO

ÍNDICE

1-	ALERTAS.....	02
2-	FUNCIONAMENTO.....	04
3-	MANUTENÇÃO.....	06
4-	PEÇAS E COMPONENTES.....	10
5-	ESQUEMA ELÉTRICO.....	16
6-	ESQUEMA HIDRÁULICO.....	20
7-	GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA.....	21

Prezado Cliente,

Parabéns! Você adquiriu um dos equipamentos **PALETRANS** para movimentação cargas, desenvolvido com tecnologia mundial, de fácil manutenção e simplicidade de operação.

Recomendamos a leitura completa deste manual antes de utilizar seu transpaleta elétrico TE18.

Oriente e treine os usuários de sua empresa, quanto à melhor forma de utiliza-lo, visando sempre *segurança, desempenho e durabilidade*.

Proíba sempre a utilização de seu transpaleta por pessoas não autorizadas e sem treinamento.

Dúvidas, sobre a utilização, não mencionadas neste manual, consulte sempre o fabricante.



1- ALERTAS

Antes de operar a seu TE18, verifique as instruções contidas neste manual para obter um melhor rendimento e durabilidade do equipamento.

- ! Respeite os adesivos de alerta colocados no equipamento para sua segurança e garantia.
- ! Não ultrapasse a capacidade de carga máxima: 1800kg.
- ! Não utilize as pontas dos garfos como alavanca para não danificar seu equipamento.
- ! Não movimente pessoas sobre os garfos.
- ! Não movimente cargas sem o paleta ou com a mesma mal distribuída.
- ! Não utilize o equipamento durante o recarregamento da bateria.
- ! Para maior durabilidade de sua bateria, sempre após o uso diário (independente do tempo de uso) recarregue-a totalmente (não faça recarregamentos parciais, deixe o carregador desligar automaticamente após o recarregamento total, aguarde a luz verde).
- ! Não deixe seu equipamento na chuva e nunca lave-o com jatos d'água. Limpe as partes metálicas com pano levemente umedecido e a parte elétrica com ar comprimido a baixa pressão, sem umidade ou com pincel macio sem partes metálicas.
- ! Para o transporte e içamento de seu transpaleta, utilize os pontos identificados pela etiqueta indicadoras.
- ! Proteja e não danifique as etiquetas de alerta.
- ! Oriente o usuário para sua segurança, desempenho, durabilidade e garantia.
- ! Proíba a utilização por pessoas não autorizadas.

2- FUNCIONAMENTO

Utilização e Funcionamento em Paleta Padrão 1,00x1,20m Face Simples (Aberto)

Este equipamento foi projetado e fabricado atendendo os atuais anseios mundiais em movimentação e armazenagem de cargas.



IMPORTANTE:

Movimentar e elevar cargas somente paletizadas, bem distribuídas nos palets com os garfos centrados, totalmente introduzido e em pisos lisos e planos, sem emendas ou buracos.

Nunca ultrapasse a capacidade de carga de 1800kg.

Não opere o equipamento em locais com risco de explosão ou incêndio.

Vide alertas e respeite os adesivos de segurança

Dispositivos de Segurança

- Chave liga-desliga.
- Freio eletromagnético acoplado ao motor de tração.
- Válvula de pressão máxima integrada a motobomba.
- Proteção de borracha para as rodas de tração e do rodízio giratório.
- Acionador do reverso.
- Indicador da carga da bateria.

Funcionamento

Ligar o equipamento utilizando a chave liga-desliga, verificando a carga da bateria no indicador.

Introduzir totalmente os garfos no paleta (com vão livre de 1 metro) centralizado e com carga bem distribuída, acionando o acelerador suavemente.

Elevar a carga acionando o comando de subida.

Acionar novamente o acelerador “frente” ou “ré”, respeitando a velocidade em locais com perigo de batidas (curvas e rampas).

Estacione no local desejado e acione o comando de descida até a acomodação total do paleta no chão e a liberação dos garfos do paleta.

Acione o acelerador em “ré”.

3- MANUTENÇÃO

VISANDO UM BOM RENDIMENTO DO SEU TE18, RECOMENDAMOS ALGUNS CUIDADOS PARA MAIOR CONSERVAÇÃO DO EQUIPAMENTO.

Troca de Óleo

Efetue anualmente a troca do óleo hidráulico SH-68-AD Petrobrás ou similar

- Retire todo óleo hidráulico velho do reservatório e cilindro.
- Limpar o reservatório, válvulas, mangueira e cilindro.
- Inserir aproximadamente 2 litros de óleo novo.

Bateria

Bateria Tracionária 24V/216Ah.

Controlar mensalmente o nível de água.

Efetuar semestralmente a limpeza e a lubrificação com graxa ou vaselina dos pólos da bateria e verificar a integridade dos cabos de alta tensão.

Importante:-

- *Recarrega-lá diariamente, mesmo que tenha sido pouco utilizada.*
- *Recarregue totalmente a carga da bateria com o carregador. Ele desligará automaticamente.*

Isto irá preservar a sua bateria.

- *Siga a orientação do fabricante da bateria.*

Carregador de Bateria

Evite o acúmulo de pó ou fuligem fazendo limpeza mensal com jato de ar comprimido seco ou pincel macio.

Liga-lo à rede de 220V bifasica.

Não utilizar o transpaleta enquanto a bateria estiver sendo carregada.

Lubrificação

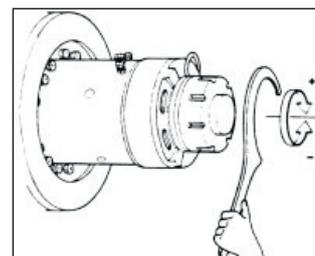
Aplicar graxa nova trimestralmente nos pontos com engraxadeira.

Regulagem do Freio Eletromagnético

O freio age diretamente no motor de tração.

Desligar o sistema elétrico, o freio age como freio de estacionamento.

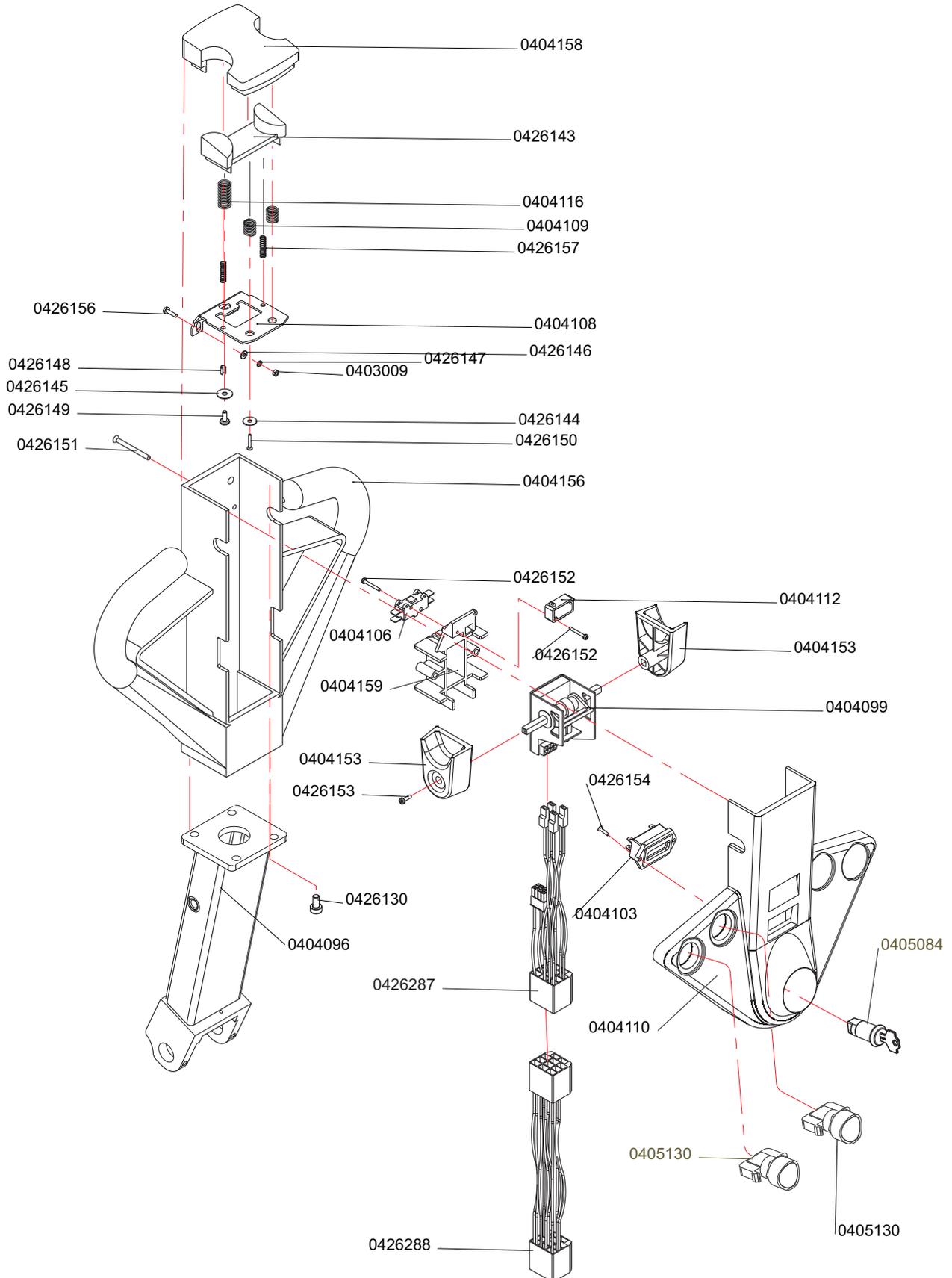
Regular no sentido horário para maior capacidade de frenagem.



Sistema de freio

4- PEÇAS E COMPONENTES

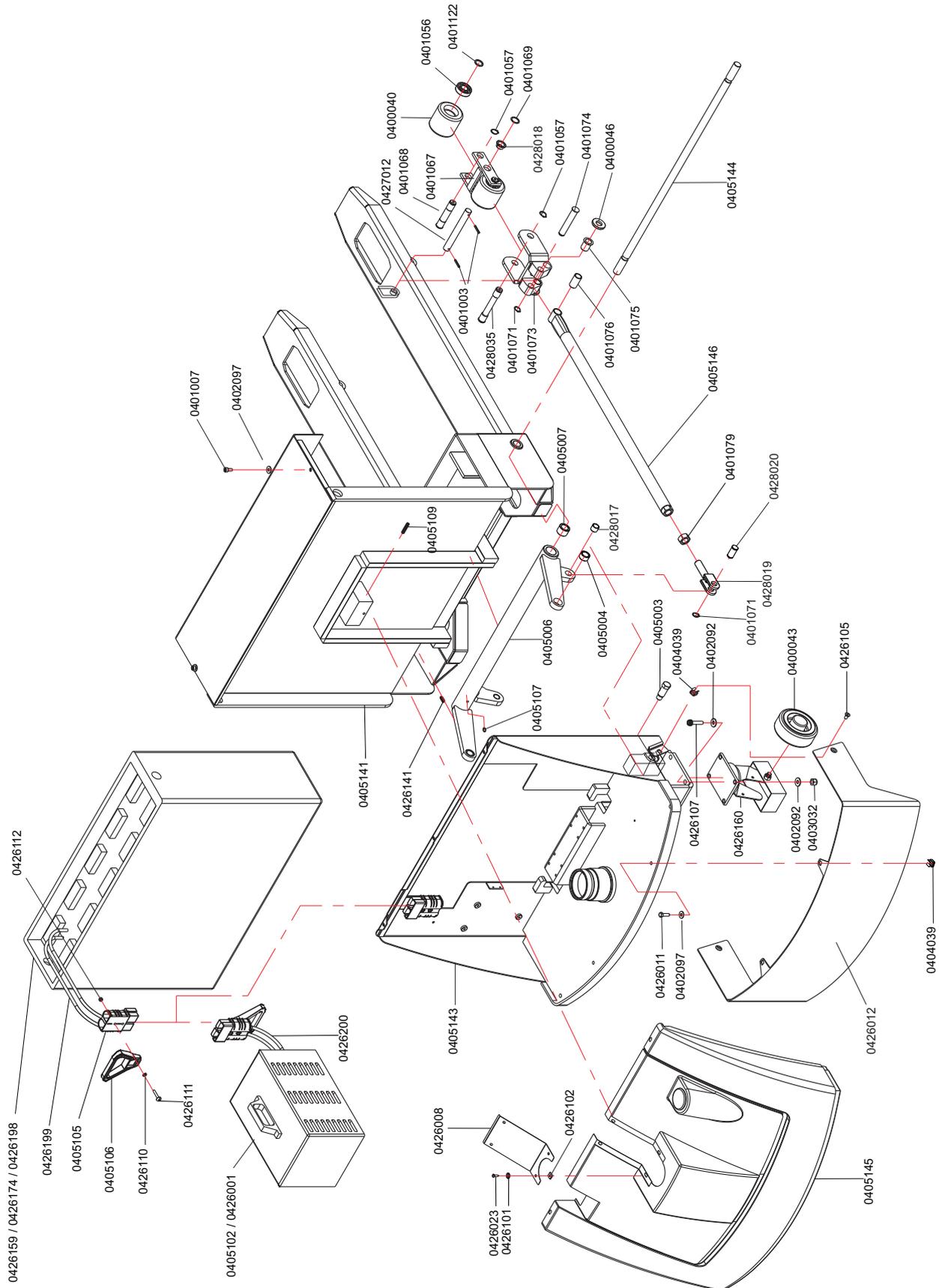
Timão



LISTA DE PEÇAS - TIMÃO

CÓDIGO	NOME	QT
0403009	PORCA SEXTAVADA M3 ZINCADA	02
0404096	TIMÃO SOLDADO	01
0404099	REGULADOR DE POTÊNCIA	01
0404103	INDICADOR CARGA DE BATERIA	01
0404106	MICRORUTOR REVERSO	01
0404108	SUORTE DO REVERSO	01
0404109	MOLA MENOR DO REVERSO	02
0404110	TAMPA DO TIMÃO	01
0404112	MICRO DA BUZINA	01
0404116	MOLA MAIOR DO REVERSO	01
0426288	CABO DO TIMÃO	01
0404153	ACIONADOR DO ACELERADOR	02
0404156	CARÇA DO TIMÃO	01
0404158	ACIONADOR DO REVERSO	01
0404159	SUORTE DO REGULADOR	01
0405084	CHAVE LIGA / DESLIGA	01
0405130	BOTÃO SOBE / DESCE	02
0405131	TIMÃO COMPLETO	01
0426287	CABO DO ACELERADOR	01
0426130	PARAFUSO ALLEN CABEÇA CILÍNDRICA M6 X 12	04
0426143	ENCAIXE DO REVERSO	01
0426144	ARRUELA LISA M4 ZINCADA	02
0426145	ARRUELA LISA M5	02
0426146	ARRUELA LISA M3 ZINCADA	02
0426147	ARRUELA DE PRESSÃO M3 ZINCADA	02
0426148	PINO ELÁSTICO 4 X 8	02
0426149	PARAFUSO C-C FENDA M4 X 10 ZINCADO	02
0426150	PARAFUSO PHILLIPS RS 2,5 X 15 ZINCADO	02
0426151	PARAFUSO FECHAMENTO DA TAMPA DO TIMÃO	06
0426152	PARAFUSO PHILLIPS RS 2,5 X 20 ZINCADO	03
0426153	PARAFUSO PHILLIPS 3 X 10 ZINCADO	02
0426154	PARAFUSO PHILLIPS C. ESC. RS 2,5 X 10 ZINCADO	02
0426156	PARAFUSO DO SUORTE DO REVERSO	02
0426157	MOLA DO ENCAIXE DO REVERSO	02

Chassis e Componentes 1



LISTA DE PEÇAS - CHASSIS E COMPONENTES 1

CÓDIGO	NOME	QT
0400040	RODA TANDEM	04
0400043	RODA DO RODÍZIO	02
0400046	RODA DE SAÍDA	02
0401003	PINO ELÁSTICO	04
0401007	PARAFUSO ALLEN	02
0401056	ROLAMENTO	08
0401057	ANEL ELÁSTICO	06
0401059	PARAFUSO ALLEN	04
0401067	JUMELO TANDEM	02
0401068	EIXO DA RODA TANDEM	04
0401069	ESPAÇADOR DA RODA SIMPLES	04
0401071	ANEL ELÁSTICO	04
0401073	JUMELO SIMPLES	02
0401074	PINO DO VARÃO	02
0401075	BUCHA DO JUMELO SIMPLES	04
0401076	BUCHA DO VARÃO	04
0401079	PORCA SEXTAVADA	02
0401102	ANEL ELÁSTICO	02
0401122	ESPAÇADOR DA RODA TANDEM	08
0402092	ARRUELA PRESSÃO M10	16
0402097	ARRUELA LISA M8	02
0403032	PORCA PARLOCK	08
0403050	ARRUELA LISA	04
0404039	PORCA GAIOLA	04
0428020	PINO DO GARFO DE REGULAGEM	02
0405004	BUCHA DO APOIO DO BRAÇO	02
0405006	BRAÇO DE COMANDO	01
0405007	BUCHA DO BRAÇO	02
0405102	CARREGADOR DE BATERIA 40 AH	01
0405105	CONECTOR DE BATERIA	03
0405106	PUXADOR DO CONECTOR	02
0405107	ENGRAXADEIRA	02
0405109	PARAFUSO ALLEN SEM CABEÇA M8 X 30	01
0405141	CHASSIS TE18	01
0405142	TAMPA DA BATERIA	01
0405143	ACOPLAMENTO	01
0405144	EIXO DO TUBO	01
0405145	CARENAGEM PLÁSTICA	01
0405146	VARÃO	02
0426001	CARREGADOR DE BATERIA 50 AH	01
0426008	FECHAMENTO DA CARENAGEM	01
0426011	PARAFUSO SEXTAVADO M8 X 30	02
0426012	PROTEÇÃO DAS RODAS	01

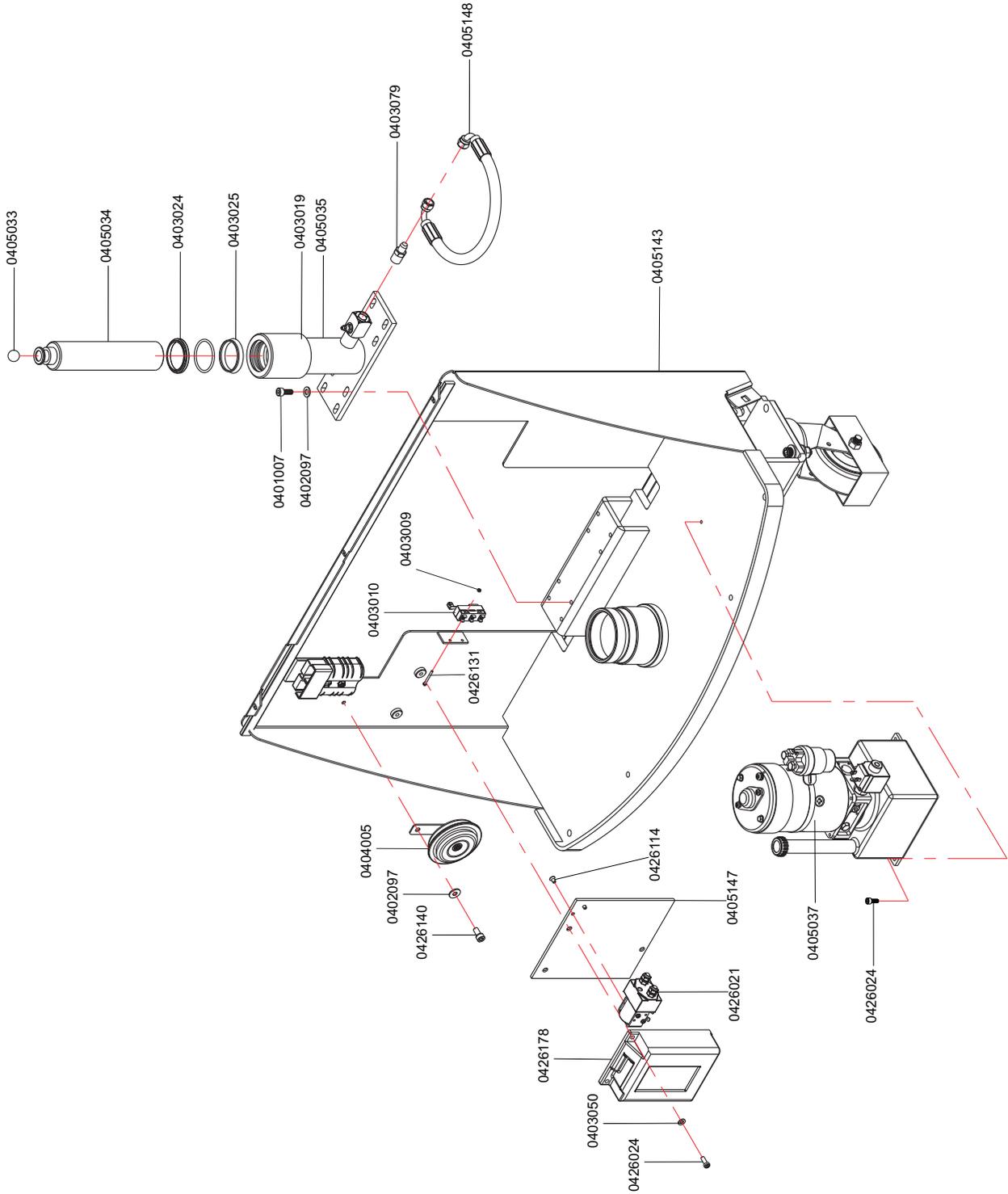
CONTINUA...

...CONTINUAÇÃO.

LISTA DE PEÇAS - CHASSIS E COMPONENTES 1

CÓDIGO	NOME	QT
0426023	PARAFUSO	06
0426101	ARRUELA DO FECHAMENTO DA CARENAGEM	06
0426102	PORCA DE FIXAÇÃO DO FECHAMENTO	06
0426105	PARAFUSO ALLEN CABEÇA CHATA M8 X 25	02
0426107	PARAFUSO ALLEN CABEÇA CILINDRICA M10 X 35	08
0426110	ARRUELA LISA M6	02
0426111	PARAFUSO	02
0426112	PORCA	02
0426141	PARAFUSO	01
0426159	BATERIA TRACIONARIA 285 AH	01
0426160	RODÍZIO GIRATÓRIO COMPLETO	02
0426174	BATERIA TRACIONARIA 216 AH	01
0426198	BATERIA TRACIONARIA 324 AH	01
0426199	CABO DA BATERIA	02
0426200	CABO DO CARREGADOR	02
0427012	PINO DO JUMELO SIMPLES	02
0428017	BUCHA DO BRAÇO	02
0428018	BUCHA DO JUMELO TANDEM	04
0428019	GARFO DE REGULAGEM	02
0428035	EIXO DA RODA SIMPLES	02

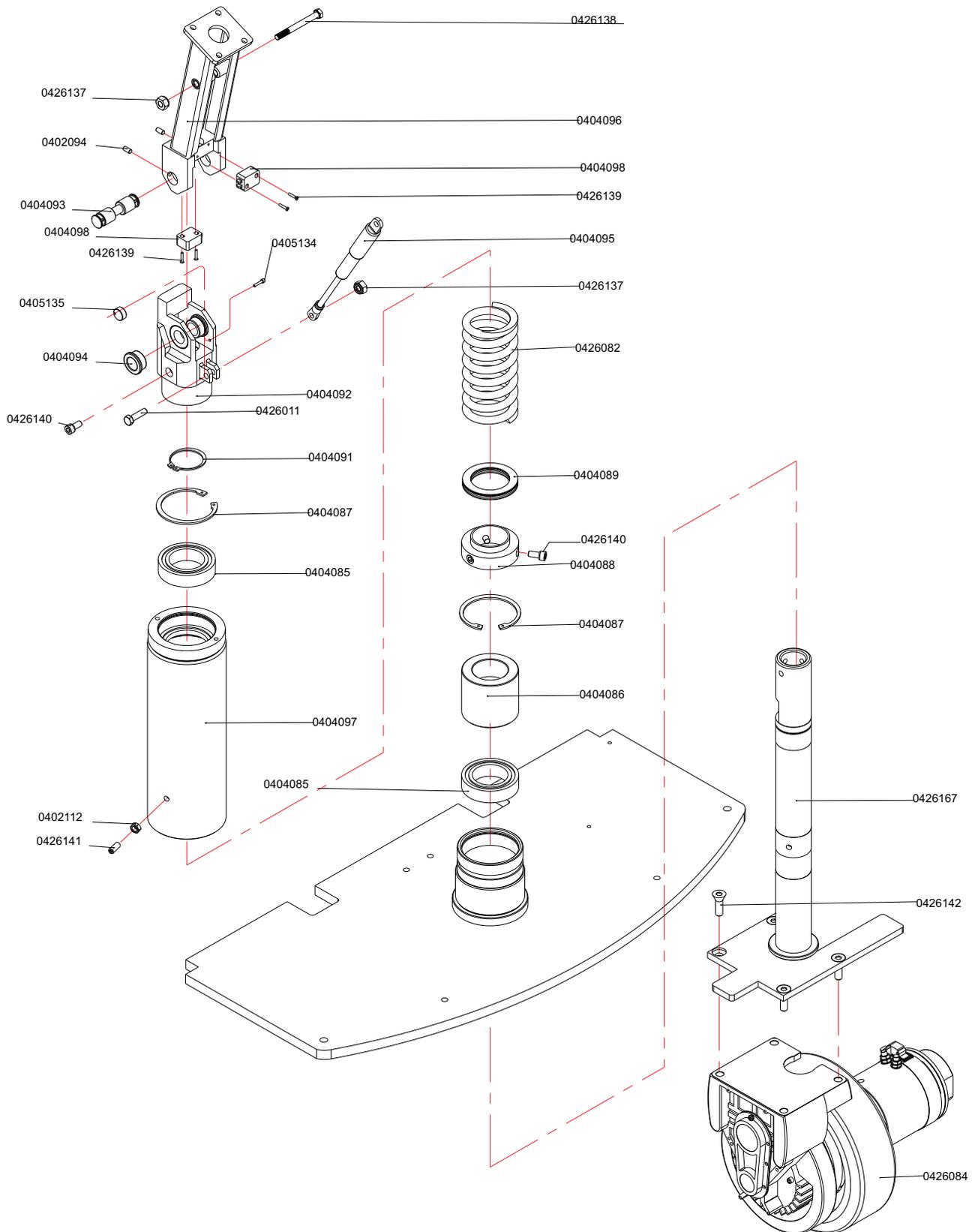
Chassis e Componentes 2



LISTA DE PEÇAS - CHASSIS E COMPONENTES 2

CÓDIGO	NOME	QT
0401007	PARAFUSO ALLEN	08
0402097	ARRUELA LISA M8	09
0403009	PORCA SEXTAVADA M3 ZINCADA	02
0403010	FIM DE CURSO - MICRO INTERRUPTOR	01
0403019	ANEL O'RING	01
0403024	ANEL RASPADOR	01
0403025	GAXETA	01
0403050	ARRUELA	03
0403079	ADAPTADOR NIPLE	02
0404005	BUZINA	01
0405033	ESFERA	01
0405034	PISTÃO	01
0405035	CILINDRO HIDRÁULICO	01
0405036	CILINDRO HIDRÁULICO COMPLETO	01
0405037	UNIDADE HIDRÁULICA	01
0405143	ACOPLAMENTO	01
0405147	SUORTE DO COMPUTADOR E CONTATOR	01
0405148	MANGUEIRA DE ÓLEO	01
0426021	CONTATOR	01
0426024	PARAFUSO	05
0426114	PARAFUSO	02
0426131	PARAFUSO CABEÇA CILÍNDRICA M3 X 30	02
0426140	PARAFUSO ALLEN CABEÇA CILÍNDRICA M8 X 16	03
0426178	COMPUTADOR DE BORDO	01

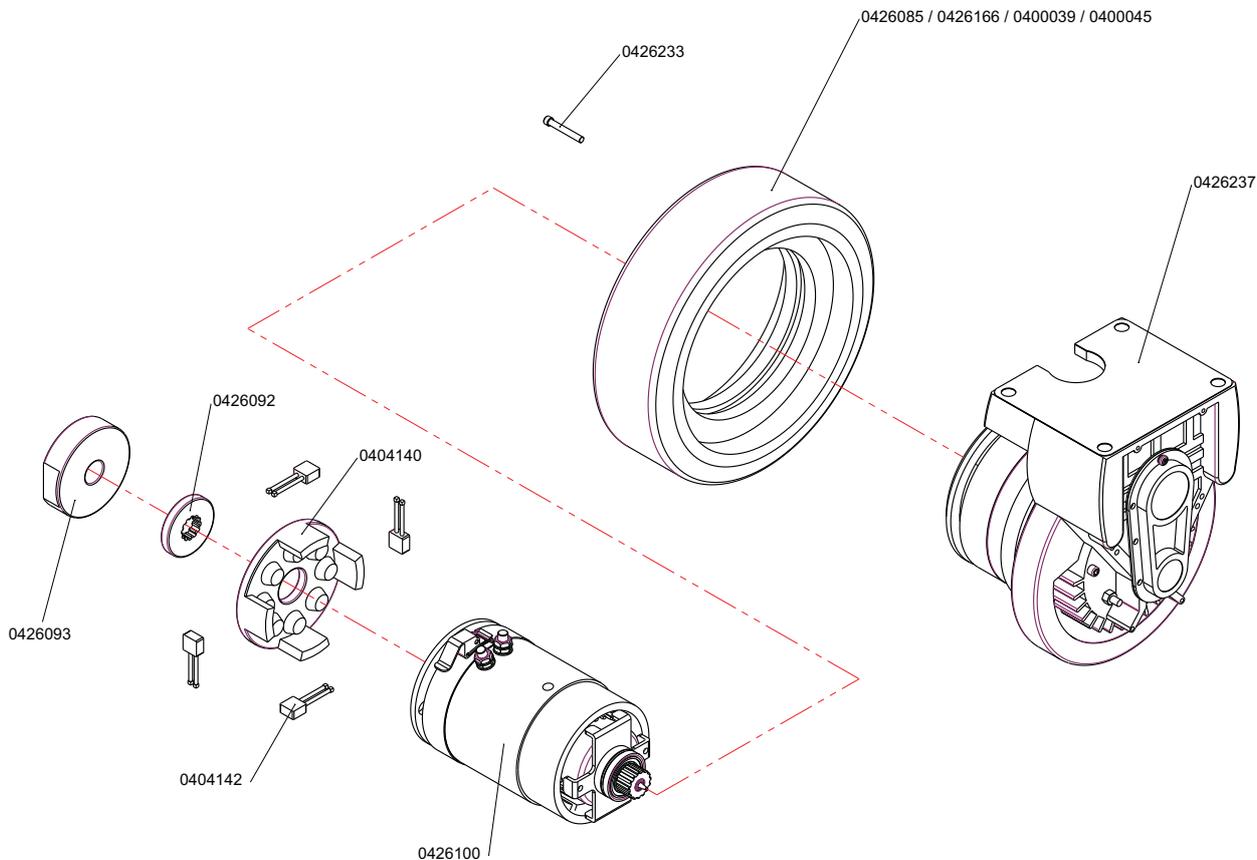
Conjunto de Tração



LISTA DE PEÇAS - CONJUNTO DE TRAÇÃO

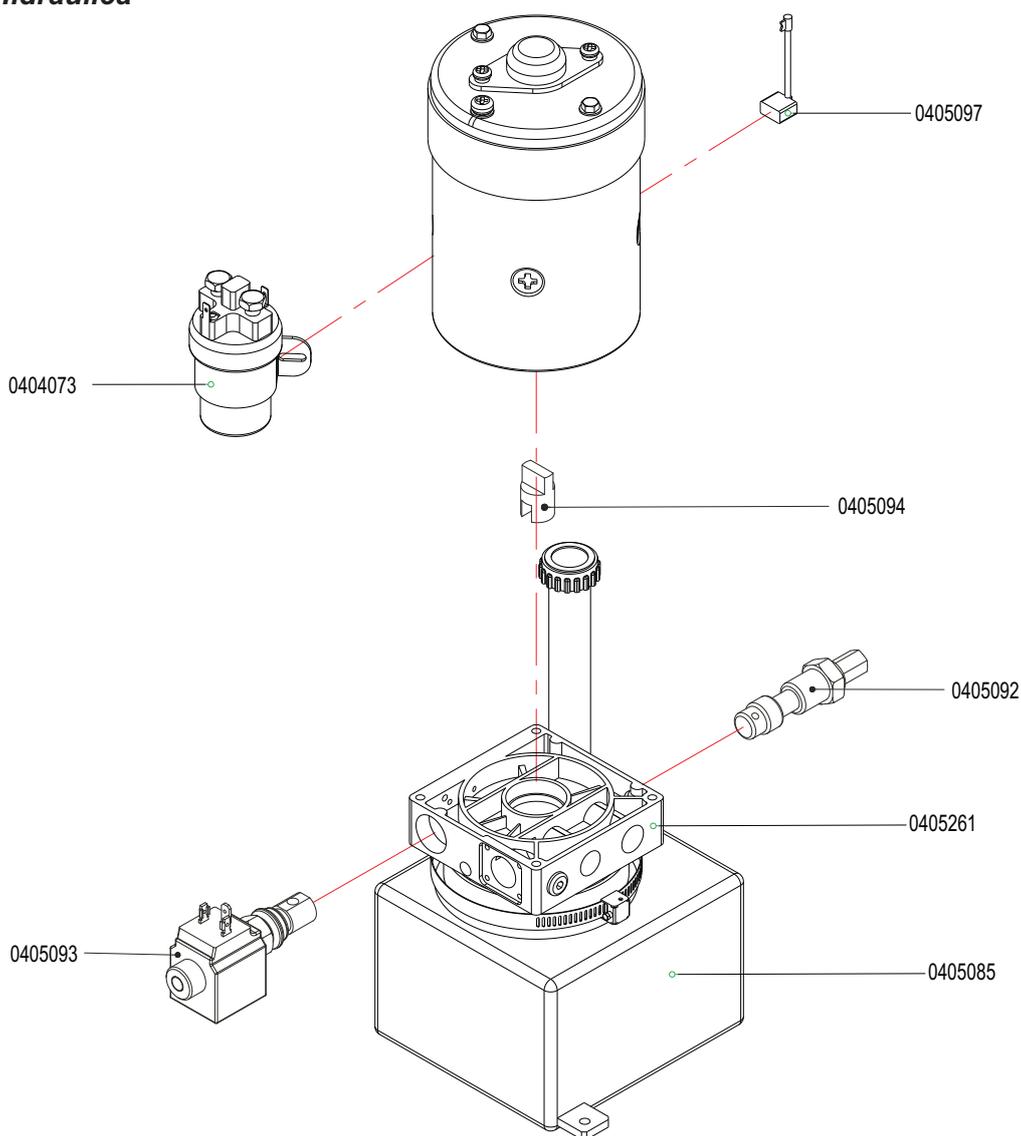
CÓDIGO	NOME	QT
0402094	PARAFUSO ALLEN SEM CABEÇA M6 X 12	02
0402112	PORCA SEXTAVADA M8	03
0404085	ROLAMENTO	02
0404086	BUCHA DE NYLON DA SUSPENSÃO	01
0404087	ANEL ELÁSTICO	01
0404088	SUPORTE DA MOLA	01
0404089	ROLAMENTO	01
0404091	ANEL ELÁSTICO	01
0404092	BASE DO SUPORTE	01
0404093	EIXO DO SUPORTE	01
0404094	BUCHA DO EIXO DO TIMÃO	02
0404095	MOLA GÁS	01
0404096	SUPORTE DO TIMÃO	01
0404097	GUIA DO SUPORTE DIRECIONAL	01
0404098	MICRORUTOR DE FRENAGEM	02
0405134	PARAFUSO	01
0405135	FINAL DE CURSO DO TIMÃO	01
0426011	PARAFUSO SEXTAVADO M8 X 30	01
0426082	MOLA DA TRAÇÃO	01
0426084	CONJUNTO DE TRAÇÃO	01
0426137	PORCA PARLOCK	02
0426138	PARAFUSO	01
0426139	PARAFUSO	04
0426140	PARAFUSO	06
0426141	PARAFUSO ALLEN SEM CABEÇA M8 X 20	03
0426142	PARAFUSO CABEÇA CHATA M10 X 35	04
0426167	SUPORTE DIRECIONAL	01

Transmissão



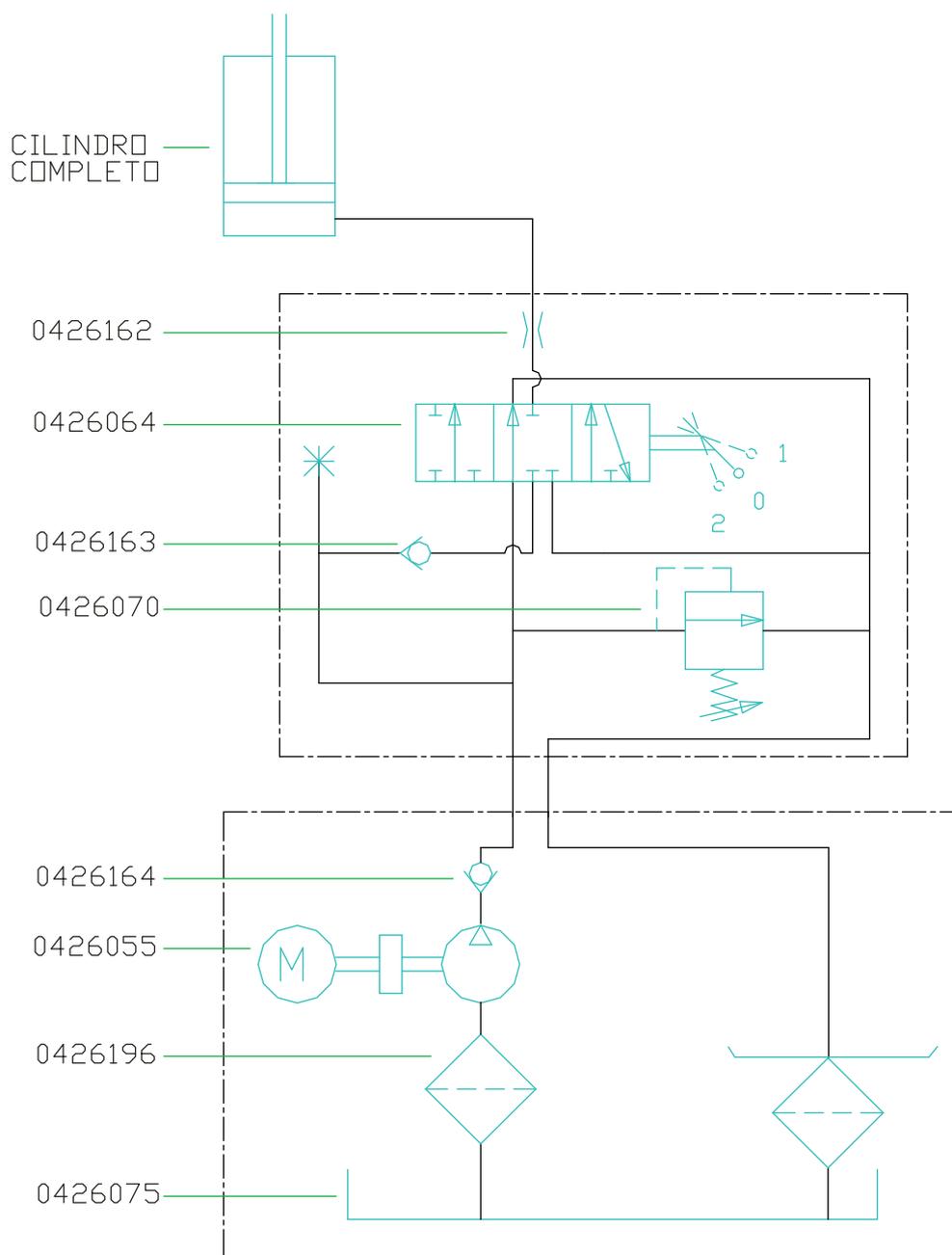
CÓDIGO	NOME	QT
0426233	PARAFUSO	06
0426085	RODA DE TRAÇÃO (BORRACHA)	01
0426166	RODA DE TRAÇÃO (POLIURETANO)	01
0400039	RODA DE TRAÇÃO (BORRACHA BRANCA)	01
0400045	RODA DE TRAÇÃO (BORRACHA C/ TRAMA DE AÇO)	01
0426237	TRANSMISSÃO COMPLETA	01
0426100	MOTOR DO MOTO REDUTOR	01
0404142	JOGO DE ESCOVA	01
0404140	SUPORTE COLETOR	01
0426092	DISCO DE FREIO	01
0426093	FREIO	01
0426084	MOTOR DE TRAÇÃO COMPLETO	01

Unidade Hidráulica



CÓDIGO	NOME	QT
0404073	CONTATOR	01
0405097	JOGO DE ESCOVAS	01
0405094	JUNTA DO MOTOR	01
0405092	VÁLVULA CONTROLADORA DE PESO	01
0405093	VÁLVULA SOLENÓIDE	01
0405261	CONJUNTO DA UNIDADE HIDRÁULICA	01
0405085	RESERVATÓRIO	01
0405037	UNIDADE HIDRÁULICA COMPLETA	01

Esquema Hidráulico

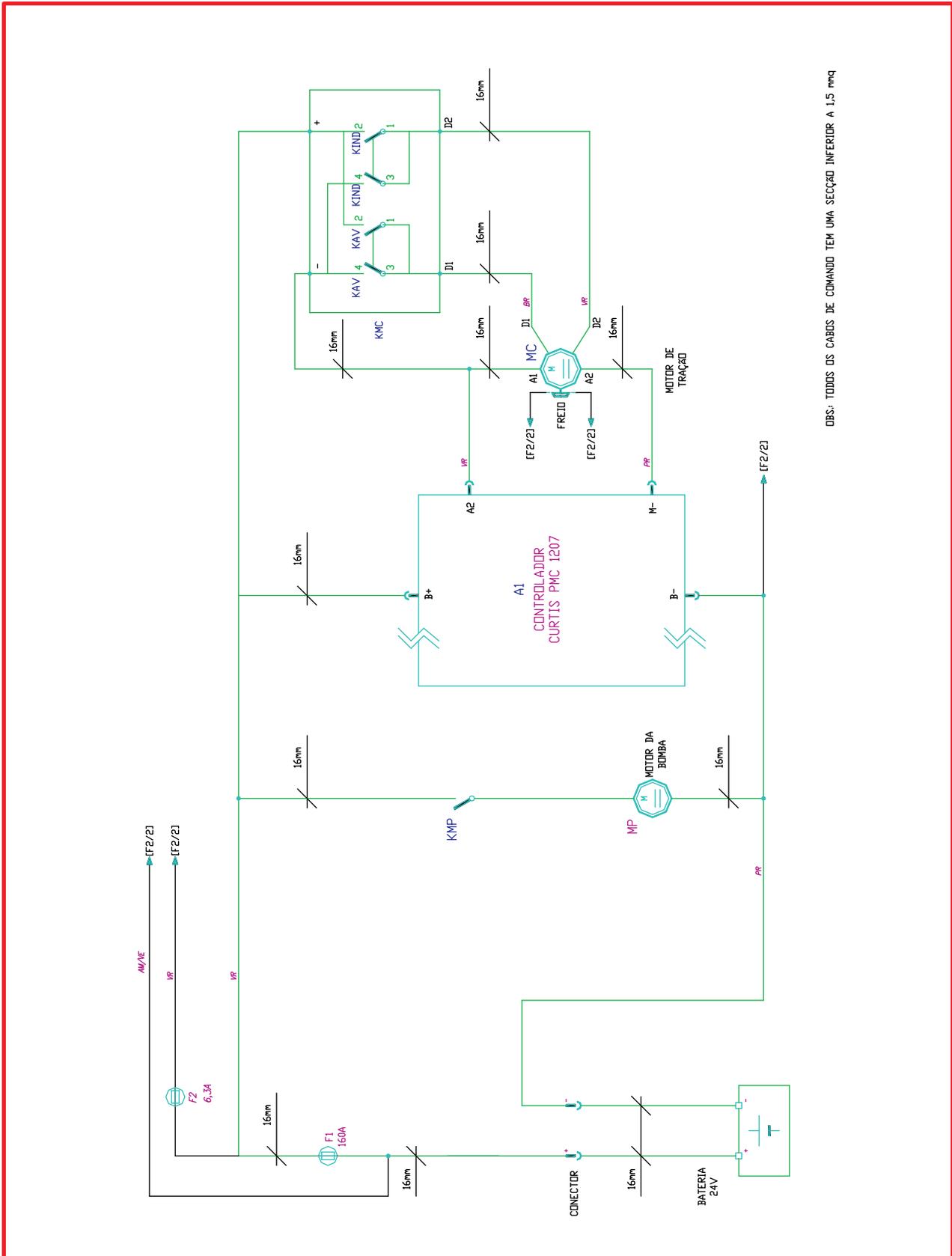


0426182 - PT 1616
0426183 - PT 1625
0426184 - PT 1629
0426185 - PT 1635

-CILINDRO HIDRÁULICO COMPLETO

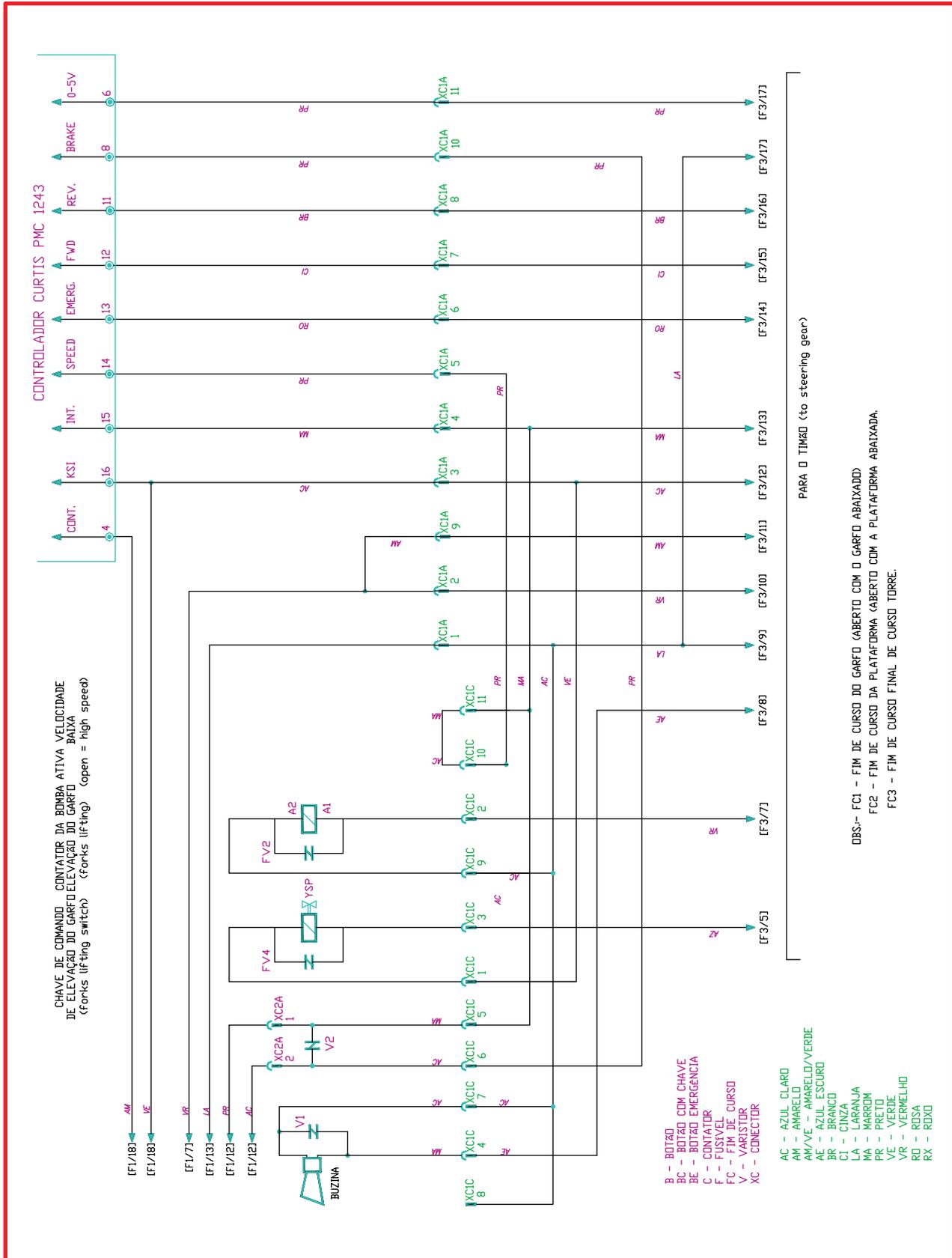
0426055 - UNIDADE HIDRÁULICA
0426064 - VALVULA DE CONTROLE
0426162 - VALVULA CONTROLADORA DE VAZÃO
0426163 - VALVULA DE RETENÇÃO
0426164 - VALVULA DE RETENÇÃO UNIDADE HIDRAULICA
0426070 - VALVULA DE ALÍVIO
0426196 - VALVULA AUTOMÁTICA DE DESCIDA
0426075 - RESERVATÓRIO

Esquema Elétrico 1

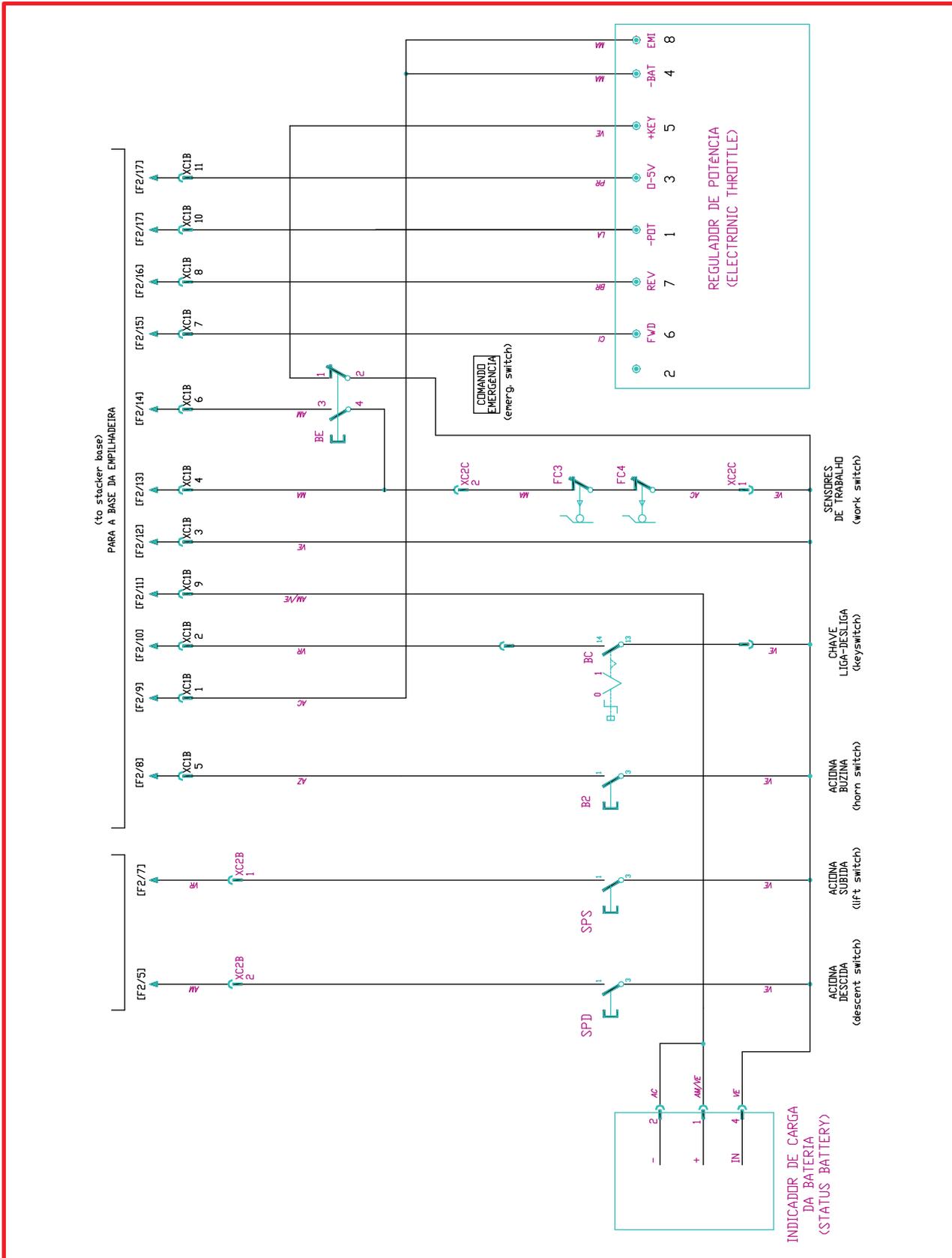


DBS: TODOS OS CABOS DE COMANDO TEM UMA SEÇÃO INFERIOR A 1,5 mm²

Esquema Elétrico 2



Esquema Elétrico 3



11- GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Certificado de Garantia

A sua Empilhadeira Tracionária está coberta quanto a defeitos de fabricação por um período de 6 meses, excetuando-se os caracterizados por uso indevido e desgaste normal.

Para comprovação da validade de garantia, deverá ser anexada pelo cliente uma cópia da Nota Fiscal de origem e encaminhada para uma oficina autorizada, sendo os custos de transporte de responsabilidade do cliente.

A Garantia **não** cobre:

- Uso indevido;
- Alterações no equipamento (parcial ou total);
- Utilização de peças não originais;
- Batidas, incêndios ou acidentes;
- Despesas de transporte em garantia;
- Custos e despesas de visitas técnicas mesmo em garantia;
- Operação e manutenção realizada por pessoal não autorizado e habilitado.

Dispomos de uma rede autorizada de Assistência Técnica em diversos pontos do País, com pessoas habilitadas e peças originais.

Consulte-nos para indicação da oficina mais próxima, Visite:

www.paletrans.com.br



www.paletrans.com.br

Paletrans

PALETRANS EQUIPAMENTOS LTDA.

Rua Paletrans, N° 100 - Cravinhos - SP - CEP:14140-000 - Brasil

Tel.: +55 16 3951.9999 Fax: +55 16 3951.9988

e-mail: pecas@paletrans.com.br